

UNIVERSITY OF MUMBAI

No. UG/28 of 2016-17

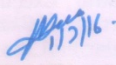
CIRCULAR:-

A reference is invited to the Syllabi relating to the M.A. degree programme vide this office Circular No. UG/99 of 2012-13, dated 7th December, 2012 and the Head, University Department of German/Russian and the Principals of affiliated Colleges in Arts are hereby informed that the recommendation made by Ad-hoc Board of Studies in Arts at its meeting held on 21st May, 2016 has been accepted by the Academic Council at its meeting held on 23rd May, 2016 vide item No. 4.16 and that in accordance therewith, the revised syllabus as per the Choice Based Grading System for the M.A. programme in Russian (Sem. I & II), Fourth Years of the Five Years Integrated Programme of (BA+MA) in Russian, which is available on the University's web site (www.mu.ac.in) and that the same has been brought into force with effect from the academic year 2016-17.

MUMBAI – 400 032

1st July, 2016

To,


(Dr.M.A.Khan)
REGISTRAR

The Head, University Department of German/Russian and the Principals of affiliated Colleges in Arts.

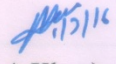
A.C/4.16/23/05/2016

No. UG/28-A of 2016-17

MUMBAI-400 032 1st July, 2016

Copy forwarded with compliments for information to:-

- 1) The Dean, Faculty of Arts,
- 2) The Chairperson, **Ad hoc** Board of Studies in Russian,
- 3) The Professor-cum-Director, Institute of Distance and Open Learning (IDOL),
- 4) The Director, Board of College and University Development,
- 5) The Controller of Examinations,
- 6) The Co-Ordinator, University Computerization Centre.


(Dr.M.A.Khan)
REGISTRAR

PTO...

UNIVERSITY OF MUMBAI**Syllabus for Approval**

Sr. No.	Heading	Particulars
1	Title of the Course	Master of Arts in Russian
2	Eligibility for Admission	Graduation in Russian or Graduation in any other subject and Advanced Diploma in Russian/ Equivalent qualification in Russian +Faculty change exam and Russian language Competency exam
3	Passing Marks	As per University rules
4	Ordinances/ Regulations (if any)	As per University rules
5	No. of Years / Semesters	1 Year/ 2 Semesters
6	Level	P.G. / U. G. / Diploma /Certificate
7	Pattern	Yearly / Semester
8	Status	New / Revised
9	To be implemented from Academic Year	From Academic Year <u>2016-2017</u>

Date: 21.05.2016

Signature:

Name of BOS Chairperson / Dean: Laxmi S. Mikaelyan

AC

Item No.

UNIVERSITY OF MUMBAI



Revised Syllabus for the M.A.

Program in Russian

Semester I & II

&

**Fourth year of the Five-Year Integrated
Programme (BA+MA)**

in Russian

As Per Choice Based Credit System under the Semester and Grading
System as per University Rules with effect from the academic year
2016–17 for Semester I & II

UNIVERSITY OF MUMBAI
MA Programme in Russian

**Fourth year of the Five-Year Integrated Programme (BA+MA) in Russian /
M.A. Part I in Russian
(To be effective from 2016-17)**

**Choice Based Credit System under the Semester and Grading Pattern
There shall be 4 teaching hours for each course for 15 weeks in one semester.**

**Scheme of examination: 60 marks = Theory (2 hrs)
40 marks = Internal Assessment**

Pattern of the exam paper: 4 questions of 15 marks each with internal choice

Syllabus in brief:

M.A. Part I & M.A. Part II in Russian/

Fourth & Fifth Year of the Five-Year Integrated Programme (BA+MA) in Russian

SEMESTER I & II will have only CORE COURSES

SEMESTER I

Course Code	Nomenclature	Theory	Internal Assessment	Hrs per week	Credits
PARUS 101	Grammar and Business Russian - 1	60	40	4	6
PARUS-102	19th century Russian Literature – literary periods	60	40	4	6
PARUS 103	Russian Literature of the Soviet Period – literary movements	60	40	4	6
PARUS 104	Modern Russian Language: Phonetics, Lexicology	60	40	4	6

SEMESTER II

Course Code	Nomenclature	Theory	Internal Assessment	Hrs per week	Credits
PARUS 201	Grammar and Business Russian - 2	60	40	4	6
PARUS 202	19th century Russian Literature – Authors and Works	60	40	4	6
PARUS 203	Russian Literature of the Soviet Period- Authors and Works	60	40	4	6
PARUS 204	Modern Russian Language: Phraseology	60	40	4	6

SYLLABUS IN DETAIL:

SEMESTER I

PARUS 101 - GRAMMAR AND BUSINESS RUSSIAN – 1- Credits = 6

1. Kozlova T., Kurlova I., Kulgavchuk M.V.
Business Russian for beginners, Part 2. “Russkiy yazyk Kursy”, Moscow, 2007.
2. Kozlova T., Kurlova I., Kulgavchuk M.V. Business Russian for beginners,
Part 3. “Russkiy yazyk Kursy”, Moscow, 2007.

PARUS 102 - 19TH CENTURY RUSSIAN LITERATURE – LITERARY PERIODS - Credits = 6

1. Petrov, S.M. Istoriya russkoi literatury XIX veka M. 1978.
2. Katayev, V ot al. Vvedeniye v ruskuyu literaturu. CRS, New-Delhi 1971.
3. Sokolov, A.G. Istoriya russkoi literatury kontsa XIX nachala XX veka. M. 1984
4. Entsiklopedicheskii slovar' yunovo literaturoveda. M. 1977
5. The classic Russian Novel. Cambridge Univ Press, 1998.
6. Kuleshov, V.I. Istoriya russkoi kritiki M. 1978.
7. Terras, Victor, editor. *Handbook of Russian Literature*. New Haven; London: Yale University Press, 1985.
8. Cornwell, Neil. *The Routledge Companion to Russian Literature*, “Routledge”, 2001
9. Rzhnevsky Nicholas, *An anthology of Russian Literature from the earliest*

times to Modern Fiction “M.E.Sharpe Inc.”, 2004.

PARUS 103 - RUSSIAN LITERATURE OF THE SOVIET PERIOD – literary movements - Credits = 6

1. Kochetova, V.N. *Sovremennaya sovetskaya proza*. M 1990.
2. Kazak, V. *Entsiklopedicheski slovar' russkoi litcratury s 1917 goda*.
3. Terras, Victor, editor. *Handbook of Russian Literature*. New Haven; London: Yale University Press, 1985.
4. Zhuravlyova V.P. *Russkaya literatura XX veka*. (Part I and Part II) Moscow.”Prosvescheniye”, 2003.
5. Buslakova T.P., *Russkaya literatura XX veka*. Moskva, “Che Ro”, 2006.
6. Cornwell, Neil. *The Routledge Companion to Russian Literature*, “Routledge”, 2001.
7. Rzhnevsky Nicholas, *An anthology of Russian Literature from the earliest times to Modern Fiction “M.E.Sharpe Inc.”*, 2004.
8. Marsh, R. *Soviet Fiction since Stalin: Science, Politico and Literature*. L & Sydney. 1986.
9. Brown, D. *The last years of Soviet Russian Literature: Prose Fiction 1975-91*. Cambridge, 1993.

PARUS 104 -MODERN RUSSIAN LANGUAGE: PHONETICS, LEXICOLOGY - Credits = 6

1. Totawar, Vinay. *A course on Modern Lexicology*. CRS,JNU, N. Delhi 1985.
2. Rozental', D.E. *Russky yazyk*. M. 1994.
3. Shanskii, N.M. *Lexicologia sovenennovo russkova yazyka*. M. 1972
4. Fomina M.I. *Sovremennii russkii yazyk. Leksikologia*. M. “ Vyschaya shkola” , 1983.
5. Miloslavskii, I. G. *Kratkaya grammatika russkovo yazyka*. M. “ Russky Yazyk”, 1987.
6. Shmelyov, D.N. *Sovermennyi russkii yazyk. Leksika*. M. 1977.
7. Shvedova, N. Yu. & Lopatina, V.V. *Kratkaya russkaya grammatika*. M. “Russky Yazyk”, 1989.
8. Rozental' D.E., Golub I.B., Telenkova M.A. . *Sovermennyi russkii yazyk*. Ayris – press, Moscow 1998.

SEMESTER II

PARUS 201 V - GRAMMAR AND BUSINESS RUSSIAN - 2 - Credits = 6

1. Yeremina, L.I., Lyubimsteva, S.N., Tarkovskaya, B.M. Russkii Yazayk dlya biznezmenov, "Russkiy yazyk Kursy", Moscow, 2002
2. Lebedev B.K., Petukhova E.N. Delovaya poezdka v Rossiyu "Zlatoust", St.Petersburg, 2002

PARUS 202 - RUSSIAN LITERATURE OF THE 19TH CENTURY-Authors and works

Credits = 6

PRESCRIBED AUTHORS AND WORKS :

- | | | |
|----------------|-------|------------------|
| *1. Gogol, N. | Prose | "Shinel". |
| *2 Turgenev, I | Prose | "Pervaya lyubov" |
| 3. Tolstoy, L. | Prose | "Voskresen'ye" |

*For detailed study

RECOMMENDED REFERENCE BOOKS:

1. The classic Russian Novel. Cambridge Univ Press, 1998.
2. Kuleshov, V.I. Istoriya russkoi kritiki M. 1978.
3. Terras, Victor, editor. *Handbook of Russian Literature*. New Haven; London: Yale University Press, 1985.
4. Cornwell, Neil. The Routledge Companion to Russian Literature, "Routledge", 2001.

PARUS 203 - RUSSIAN LITERATURE OF THE SOVIET PERIOD Authors and works

Credits = 6

Prescribed authors and works:

- | | | |
|-------------------|--------|------------------------------------------------------------|
| *1 Mayakovsky, VI | Poetry | Stikhi o Sovetskom passporte. |
| *2 Esenin, S. | Poetry | Rus' Sovetskaya |
| *3 Semyonov, K. | Poetry | Zhdi menya. |
| *4 Zoschenko, M. | Prose | Banya . |
| *5 Shukshin, V | Prose | Psikhopat |
| 6 Rasputin, V. | Prose | Zhivi i pomni. |
| 7 Zamyatin, E. | Prose | My (in Znamya (Journal), 1988, No. 5 & No. 6, Moscow 1988) |
| 8 Bulgakov. M. | Prose | Master i Margarita |

* for detailed study

RECOMMENDED REFERENCE BOOKS:

1. Marsh, R. History and literature in contemporary Russia. Macmillan. 1995
2. Kochetova, V.N. Sovremennaya sovetskaya proza. M 1990.
3. Kazak, V. Entsiklopedicheskii slovar' russkoi litcratury s 1917 goda.
4. Terras, Victor, editor. *Handbook of Russian Literature*. New Haven; London: Yale University Press, 1985.

PARUS 204 - MODERN RUSSIAN LANGUAGE: PHRASEOLOGY -Credits = 6

1. Rozental', D.E. Russky yazyk. M. 1994.
2. Shanskii, N.M. Lexikologia sovemennovo russkova yazyka. M. 1972.
3. Miloslavskii, I. G. Kratkaya grammatika russkovo yazyka. M. " Russky Yazyk", 1987.
4. Shvedova, N. Yu. & Lopatina, V.V. Kratkaya russkaya grammatika. M. "Russky Yazyk", 1989.
5. Rozental' D.E., Golub I.B., Telenkova M.A. . Sovermennyi russkii yazyk. Ayris – press, Moscow 1998.